

Lesson 22

The Annunciation of the Most-Holy Virgin Mary

(March 25/April 7)



When **the Most-Holy Virgin** was fourteen years old, according to the law, She **could not live at the temple any longer**. She had to return to Her parents. But by that time, **Her elderly parents had passed away**, so Mary went to live in the house of righteous Joseph, Her **distant relative**. She **was betrothed** to him. Mary made a vow to the Lord to remain a virgin, and Joseph promised to take care of Her. Mary had a pure heart and loved the Lord; most of the time She prayed and read the Holy Scriptures.

Righteous Joseph lived in the town of Nazareth. God sent His Angel Gabriel to Mary to bring the happy news: She was chosen to become **the Mother of the Saviour of the world**.

Archangel Gabriel greeted Mary with the words, “Hail, O *Favoured One*, the Lord is with You!” The Holy Virgin did not understand what he meant; She **was afraid and confused**. The Angel told Mary not to be afraid, because **She had found great favour with God**. She would become the mother of the Son Whom She shall call Jesus. He is the Son of God, and **there will be no end to His Kingdom**.

Mary asked, “How can this be, since I have no husband?” The Angel replied that the Holy Spirit would come upon Her, and the Holy Child, Son of God will be born. Mary **replied humbly**, “I am **the handmaid of the Lord**; let it be to Me according to Your word.”

In due time, Mary gave birth to the Holy Babe, our Saviour.

The feast of the Annunciation comes during the Great Lent, but for Orthodox people it is **a joyous day**. It is one of the twelve great feasts of the church year.

Exercises

A. Найдите в тексте эквиваленты следующим словосочетаниям. (Ответы выделены.)

1. Пресвятая Дева
2. не могла больше оставаться при храме
3. Её престарелые родители умерли
4. дальний родственник
5. была обручена
6. Мать Спасителя мира
7. испугалась и смутилась
8. обрела благодать у Господа

9. Его Царствию не будет конца
10. ответила смиренно
11. раба Господня
12. радостный день

B. Ответьте на вопросы, используя новые слова к тексту урока.

1. What is another English word for “blessed, special”? **Another word for “blessed” or “special” is “favoured.”**
2. What is the synonym for “the church, holy place, house of worship”? **The synonym is “temple.”**
3. How can you express in one word “to meet someone with great gladness”? **We can say “to greet”.**
4. What is another word for “very modestly”? **Another word for “very modestly” is “humbly”.**
5. Do you remember another word for “a woman servant”? **It is “handmaid.”**
6. What is the synonym for “happy, festive”? **The synonym is “joyous.”**
7. What is the name of the feast we celebrate on April 7th? **It is the Annunciation of the Most-Holy Virgin Mary.**
8. Who brought the joyous news to the Holy Virgin? **Archangel Gabriel did. (Archangel Gabriel brought the joyous news to the Holy Virgin.)**



C. Grammar Practice

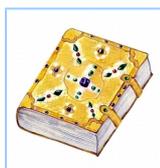
Впишите недостающие формы неправильных глаголов.

take care of	took care of	taken care of
bring	brought	brought
understand	understood	understood
mean	meant	meant

D. Переведите предложения. Используйте предлог **of** с существительными для передачи родительного падежа, где это нужно.

1. Престарелые родители Марии умерли. **Mary’s old parents died (passed away).**
2. Праведный Иосиф заботился о Марии. **Righteous Joseph took care of Mary.**
3. Архангел Гавриил принёс Пресвятой Деве счастливую весть. **Archangel Gabriel brought the Most-Holy Virgin the joyous news.**
4. Мария не поняла слов Ангела. **Mary did not understand the words of the Angel.**

5. A young man named Alban became the first British saint martyr.
became *has become*
G **T**
6. Roman soldiers discovered that Alban was hiding a Christian priest.
was hiding *has hid*
H **C**
7. After he confessed faith in Christ, Alban was arrested and beaten.
confessed *was confessing*
I **U**
8. As the saint was walking to the place of his execution, many miracles happened.
has walked *was walking*
B **M**
9. Britain suffered greatly after the Anglo-Saxons occupied the island.
occupied *were occupying*
V **J**
10. The native people could not defend their land from the ruthless enemy.
must not *could not*
X **T**
11. We do not know much about England of the fifth and sixth century.
do not know *have not known*
R **S**
12. No records exist from that time because the Anglo-Saxons had no writing system.
exist *existed*
O **Q**
13. In 597, the first Anglo-Saxon king received holy baptism.
was receiving *received*
A **N**
14. Holy Father Patrick, whom we call the Enlightener of Ireland, started preaching the Gospel in 432.
call *are calling*
D **L**



G. Прочтите цитату из Псалтири вслух, вслед за учителем. Найдите её в Псалтири на русском языке.

May all who seek Thee rejoice and be glad in Thee!

May those who love Thy salvation say evermore, "God is great!"

Psalm 69:5

